



SWIFT TRAWLER 34

 **Bénéteau**

Testo e foto di Elena Gaggini - Impresione di navigazione n. 1418

Alla base dell'apprezzata gamma di trawler del marchio francese troviamo il nuovo Swift Trawler 34, proposto nella versione classica con flying bridge, come quello da noi provato, e nella versione S senza fly. Con linee esterne e layout ispirati a quelli dei più grandi 42 e 52 piedi, questo 11 metri fuoritutto, che però rientra ancora nella categoria dei natanti, è in grado di offrire tutto il necessario a quattro persone per un primo approccio alla crociera a lungo raggio, pur risultando un'imbarcazione poco impegnativa nella gestione. Come vuole la filosofia del trawler, la barca è concepita per essere vissuta con estremo agio dall'intero equipaggio anche durante la navigazione, grazie a regimi di crociera tra 10 e 14 nodi. La sua carena semiplanante permette comunque di adeguare la velocità in base alle esigenze, potendo contare su punte massime intorno ai 20

Un "mini trawler" dotato di tutti i comfort per la crociera a lungo raggio, dedicato a chi apprezza navigare senza fretta.

nodi. Al timone la risposta ai comandi è risultata corretta e, nonostante un impatto non morbidissimo sull'onda, la navigazione si è rivelata piuttosto asciutta. Lo scafo ha denotato anche una buona stabilità in virata stretta, tenute presenti la singola motorizzazione e l'importante opera morta, anche se abbiamo riscontrato una certa sensibilità all'onda al traverso. Durante le manovre di ormeggio in banchina si apprezza l'ausilio dell'elica di prua, fornita di serie e, in presenza di vento, anche di quella poppiera (optional).

Tra i punti di forza dello Swift Trawler 34 segnaliamo senza alcun dubbio l'agibilità della coperta da poppa fino a prua, sottolineata dal camminamento di dritta ben protetto dalle murate e che permette sia di sbarcare lateralmente, grazie a un portello a murata, sia di accedere direttamente alla timoneria interna. Il lato sinistro pro-

spinge invece un classico passavanti, comunque di buona larghezza, con solidi mancorrenti ed efficace antisdrucchiolo, come l'intera coperta. Con una superficie di oltre 12 metri quadrati, il fly con dinette a lato della timoneria offre un'ampia zona poppiera libera da ingombri, dove alloggiare il tender o da sfruttare come prendisole. Sottocoperta troviamo un accogliente living con grande dinette affacciata sul pozzetto e servita da una cucina a U degna di imbarcazioni ben più grandi, addirittura predisposta ad accogliere una lavastoviglie. Per la notte il ponte inferiore dispone di due cabine, quella armatoriale prodiera con letto matrimoniale dalle dimensioni più che corrette, anche se non accessibile dai lati, e generosi volumi di stivaggio, e una cabina ospiti con cuccette sovrapposte. Il locale toilette, con un unico accesso dal disimpegno notte, risulta ben aerato da un oblò e da un osteriggio. Una piccola osservazione va però fatta all'altezza dello specchio, poco idonea ai bambini.

Scheda tecnica

Progetto: Bénéteau Power;
M. Joubert & B. Nivelte (interior design)
Costruttore: Bénéteau; Francia;
web: www.beneteau.com
Importatore: Bénéteau Italia;
via Puccini 15; 43100 Parma;
tel 0521 243200; fax 0521 243220;
e-mail info@beneteauitalia.it;
sito web www.beneteau.it
Categoria di progettazione CE: B
Lunghezza f.t.: m 11,14
Lunghezza scafo: m 9,98
Larghezza massima: m 4,00
Immersione alle eliche: m 1,10
Dislocamento a vuoto: kg 7.471;
a pieno carico: kg 10.000
Portata omologata persone: 8
Totale posti letto: 4 + 2
Motorizzazione della prova:

1x425 HP Cummins QSB5.9l
Tipo di trasmissione:
linea d'asse con elica quadripala

Peso totale motori con invertitori: kg 658
Rapporto dislocamento
a vuoto dell'imbarcazione/potenza
motori installati: 17,58 kg/HP
Capacità serbatoio carburante: 800 litri
Prestazioni dichiarate:
Velocità massima 21 nodi;
Velocità di crociera 14 nodi;
Consumo a velocità di crociera 44,1 litri;
Autonomia 254 miglia
Capacità serbatoio acqua: 320 litri
Prezzo con dotazioni standard
e motorizzazione della prova:
Euro 183.000 + IVA, franco cantiere

Valutazioni (da 1 a 5)

Allestimento tecnico della coperta:
Allestimento del pozzetto:
Trattamento antisdrucchiolo:
Vani di carico:
Ergonomia della plancia:
Visuale dalla plancia:
Flying-bridge:
Articolazione degli interni:
Finitura:
Cucina:
Toilette:
Sala macchine (ambiente):
Sala macchine (allestimento tecnico):
Risposta timone:
Risposta flaps:
Stabilità direzionale:
Raggio di accostata:
Stabilità in accostata:
Manovrabilità in acque ristrette:



laterale per parte - Attrezzature di prua: doppio accesso pozzo catena ben fatto, verricello con barbotino per le cime, due galloce senza passacavo ma vetroresina protetta da un profilo inox - Attrezzature di poppa: due galloce ad angolo su capodibanda in teak con profilo inox per proteggerlo dallo sfregamento delle cime - Plancetta poppiera: in teak con scaletta bagno non a scomparsa ma ripiegata su se stessa, poco estetica e ingombrante. Dotazioni standard: timoneria idraulica, flap elettrici, boiler, elica di prua, wc elettrico Quiet Flush, divano letto in quadrato, due fornelli e forno a gas, frigo, spiaggetta in teak. Optional: strumentazione elettronica, verricello elettrico, elica di poppa, boma di carico sul fly, pompa lavaggio ponte, attacco diretto acqua dolce da banchina con riduttore di pressione, passerella idraulica, generatore, impianto aria condizionata, riscaldamento, lavastoviglie, microonde, televisori con lettore DVD e MP3 in quadrato e cabina armatore, pozzetto e passavanti in teak, scafo colorato.

Costruzione e allestimento

Scafo: sandwich con anima in balsa e resine poliesteri, controstampo monolitico - Coperta: sandwich con anima in balsa e resine poliesteri, controstampo parziale monolitico - Tipo di stratificazione: tradizionale - Geometria della carena: semiplanante a geometria variabile con chiglia centrale - Elementi di ventilazione: due pattini di sostentamento e uno spigolo

laterale per parte - Attrezzature di prua: doppio accesso pozzo catena ben fatto, verricello con barbotino per le cime, due galloce senza passacavo ma vetroresina protetta da un profilo inox - Attrezzature di poppa: due galloce ad angolo su capodibanda in teak con profilo inox per proteggerlo dallo sfregamento delle cime - Plancetta poppiera: in teak con scaletta bagno non a scomparsa ma ripiegata su se stessa, poco estetica e ingombrante. Dotazioni standard: timoneria idraulica, flap elettrici, boiler, elica di prua, wc elettrico Quiet Flush, divano letto in quadrato, due fornelli e forno a gas, frigo, spiaggetta in teak. Optional: strumentazione elettronica, verricello elettrico, elica di poppa, boma di carico sul fly, pompa lavaggio ponte, attacco diretto acqua dolce da banchina con riduttore di pressione, passerella idraulica, generatore, impianto aria condizionata, riscaldamento, lavastoviglie, microonde, televisori con lettore DVD e MP3 in quadrato e cabina armatore, pozzetto e passavanti in teak, scafo colorato.

RELAZIONI TRA NUMERO DI GIRI - VELOCITÀ - CONSUMI - AUTONOMIA				
MOTORE giri/min	VELOCITÀ nodi	CONSUMO		AUTONOMIA miglia
		litri/ora	litri/miglio	
1200	6,6	6,5	0,98	812
1400	7,4	10,0	1,35	592
1600	8,3	14,5	1,75	458
1800	8,8	19,5	2,22	361
2000	9,8	29,6	3,02	265
2200	11,2	35,6	3,18	252
2400	13,8	44,1	3,20	250
2600	15,7	52,4	3,34	240
2800	17,9	62,7	3,50	228
3050	20,7	77,9	3,76	213

I consumi sono stati rilevati dal computer di bordo. I dati indicati possono variare in funzione della pulizia dell'opera viva (carena, eliche, appendici), delle caratteristiche delle eliche utilizzate, dell'entità e della distribuzione del carico imbarcato, della messa a punto e dello stato dei motori.

Con un'ampia vista sul mare, il quadrato ospita una spaziosa e confortevole dinette per 6-8 persone, dotata di un divano a tre posti che cela un vero e proprio letto da una piazza e mezzo.



Bénéteau SWIFT TRAWLER 34

INTENSITÀ DEL RUMORE RILEVATA NEI VARI AMBIENTI		
RUMOROSITÀ	A VELOCITÀ DI CROCIERA	FERMI CON GENERATORE
CABINA DI PRUA	76 dBA	52 dBA
CABINA CENTRALE (mezzanave sotto)	78 dBA	54 dBA
QUADRATO-SALONE	77 dBA	55 dBA
POZZETTO	85 dBA	67 dBA

La prova

CONDIZIONI - Vento: forza 2 (6 nodi) - Mare: 2 (poco mosso) - Carichi liquidi: 3/4 - Persone: 5 - Stato dell'opera viva: buono. RILEVAZIONI - Velocità minima di planata (flaps e/o trim a zero): 9,8 nodi - Velocità minima di planata (flaps e/o trim estesi): 9,8 nodi - Velocità massima: 20,7 nodi - Velocità al 90% del numero di giri massimo: 18,6 nodi - Fattore di planata: 2,11 (E' il rapporto

tra velocità max e minima di planata con flaps retratti. In termini pratici, indica il range di velocità "in assetto" a disposizione del pilota. Valori fino a 1,95 bassi; da 1,96 a 2,30 normali; da 2,31 a 3,90 elevati; oltre 3,90 molto elevati).



MISURAZIONI - Area pozzetto: mq 5,60 - Area flying-bridge: mq 12,20 - Altezza massima interna (zone transitabili): m 2,80 - Altezza minima interna (zone transitabili): m 1,93 - Altezza alla timoneria interna: m 1,93 - Altezza sala macchine: m 1,08 - Larghezza minima passavanti: m 0,46.